

124148-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – Vergabe von Generalplanungsleistungen

OJ S 37/2026 23/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Samtgemeinde Sittensen

E-posti aadress: info@sg.sittensen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Vergabe von Generalplanungsleistungen

Kirjeldus: Sanierung des Freibades "Waldbad Königshof"

Menetluse tunnus: b1000000-c0de-4000-a000-00d460551065

Sisemine tunnus: 001

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71310000 Insener-tehnilised ja ehitusalased nõustamisteenused,

71311000 Tsiviilehitustööde nõustamisteenused, 71321200 Küttesüsteemi projekteerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvaldamise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Ausschluss gem.

§ 123 - 126 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Vergabe von Generalplanungsleistungen

Kirjeldus: Das im Jahr 1953 errichtete und in den Jahren 1968 und 1982 sanierte und 1989 um einen Verkaufsraum erweiterte Freibad "Waldbad Königshof" ist inzwischen sanierungsbedürftig. Für die Aufstellung einer Bestandsaufnahme und einer Bedarfsplanung hat die Samtgemeinde Sittensen eine Sanierungsstudie durch die Planungsgesellschaft Hildesheim mbH erstellen lassen. Diese ist den Vergabeunterlagen beigelegt und enthält die wesentlichen Planungs- und Überwachungsziele i. S. d. § 650p Abs. 1 S. 2 BGB. Der Auftragsumfang umfasst die Leistungsbilder Gebäude und Innenräume, Freianlagen, Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung und Technische Ausrüstung (hier insbesondere HLS, ELT und Verfahrenstechnik) sowie diverse Fachplanungsleistungen. Die Sanierung muss zum Beginn der Schwimmbadsaison 2028 – unter Berücksichtigung notwendiger Einrichtungszeiten – am 01.04.2028 abgeschlossen und das Freibad inbetriebnahmebereit sein.

Sisemine tunnus: 001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71310000 Insener-tehnilised ja ehitusalased nõustamisteenused,

71311000 Tsiviilehitustööde nõustamisteenused, 71321200 Küttesüsteemi projekteerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Sittensen

Sihtnumber: 27419

Riik – jaotus (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 13/06/2026

Kestuse lõppkuupäev: 01/04/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Angaben zur Eintragung ins Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Spetsiifiline keskmine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Angaben zum Umsatz des Unternehmens, Leistungen betreffend, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Nachweis des bestehens einer Haftpflichtversicherung mit ausreichenden Deckungssumme; Mindestvoraussetzung ist das Vorhalten einer mind. 2-fach maximierten Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen von mind. EUR 5.000.000,00 für Personen- und mind. EUR 5.000.000,00 für Vermögens- und sonstige Schäden je Schadensfall.
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Keskmine aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Angaben zu den für die Ausführung der Leistung zur Verfügung stehenden Arbeitskräften: Mindestvoraussetzung ist die durchschnittliche Beschäftigung von mind. fünf Architekten oder Ingenieuren in den letzten drei Kalenderjahren (2023 – 2025).
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind; Eine mit dem Auftragsgegenstand vergleichbare Referenz setzt voraus, dass a. es sich bei dem Referenzvorhaben um den Neubau oder den wesentlichen Umbau oder die wesentliche Sanierung eines Freibades oder eines hiermit in Bezug auf die Nutzung vergleichbaren Objekts handelt; b. welches nachhaltig und klimaneutral betrieben wird; c. wenigstens die Leistungsphasen 3 bis 8 der Planung der Ingenieurbauwerke gem. §§ 41 ff. HOAI; d. das Referenzprojekt eine Projektgröße von mindestens netto 3.500.000,00 Euro nach Kostenberechnung auswies (Kostengruppen 300-400); e. das Vorhaben zum Zeitpunkt der Abgabe des Teilnahmeantrags mindestens den Leistungsstand der Leistungsphase 8 erreicht hat. Als Mindestvoraussetzung sind zwei vergleichbare Referenzen nach vorstehenden Anforderungen nachzuweisen.
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D460551065>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bi-medien.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 30/03/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderung gem. § 56 VgV

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Samtgemeinde Sittensen
Registreerimisnumber: t:0428293001600
Postiaadress: Am Markt 11
Linn: Sittensen
Sihtnumber: 27419
Riik – jaotus (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Ostermann-Bünning
E-posti aadress: info@sg.sittensen.de
Telefon: +49(4282)93001600
Internetiaadress: <https://sittensen.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: GKMP Partnerschaftsgesellschaft mbB
Registreerimisnumber: t:0421335360
Osakond: Vergabe
Postiaadress: Flughafenallee 20
Linn: Bremen
Sihtnumber: 28199
Riik – jaotus (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Torben Schustereit
E-posti aadress: vergabe@gkmp.de
Telefon: +49(421)335360
Faks: +49(421)3353633
Internetiaadress: <https://www.gkmp.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Tugiteenuse osutaja

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Registreerimisnumber: t:04131153308
Osakond: Ministerium
Postiaadress: Auf der Hude 2
Linn: Lüneburg
Sihtnumber: 21335
Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefon: +49 (4131)153308

Faks: +49 (4131)152943

Internetiaadress: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekamm

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: e0a70864-9bdd-4ad3-b6dd-120e2db5a689 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 20/02/2026 02:04:02 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 124148-2026

ELT S väljaande number: 37/2026

Avaldamise kuupäev: 23/02/2026